

**WINE
TASTE
ENJOY**
MOSELLE

15+16.05.2016



**WOCHENENDE DER OFFENEN
WEINKELLER**

**WEEK-END PORTES OUVERTES
OPEN WINE CELLARS WEEKEND**



PROGRAMME



11h00-20h00

Office Régional du Tourisme
Région Moselle Luxembourgeoise

115, route du Vin | L-5416 Ehnen

T +352 26 74 78 74 **F** +352 26 74 78 94
oenotourisme@visitmoselle.lu

www.visitmoselle.lu
www.facebook.com/Visitmoselle

In cooperation with | En coopération avec | In Kooperation mit
Fonds de Solidarité Viticole

www.vins-cremants.lu



With the support of | Avec le soutien de |
Mit der Unterstützung von:



Your stay | Votre séjour | Ihr Aufenthalt:
www.visitmoselle.lu/special-offers



WÉLLKOMM OP DER MUSEL!

More than 20 winegrowers and some distilleries will open their doors under the motto „Wine, Taste, Enjoy“. This event focusses on tastings of Luxembourgish wines and Crémants. But there is so much more to experience: music and art exhibitions, guided walks and culinary treats in the wine cellars and restaurants. This event is for sure the best chance to get acquainted with Luxembourgish wines and crémants as well as their producers and their winegrowing region at once.

Come and try out!

Une vingtaine de vigneron, ainsi que quelques distilleries vont ouvrir leurs portes pour la manifestation „Wine, Taste, Enjoy“. Bien sûr la dégustation de vins et Crémants luxembourgeois va primer, mais il y aura beaucoup plus à découvrir: de la musique et des expositions d'art, des visites guidées et des spécialités culinaires dans les caves et les restaurants. Ce sera un week-end des vins mouvementé, tous azimuts au Miselerland et sûrement la meilleure occasion de faire connaissance des vins luxembourgeois, des Crémants et de leurs producteurs dans la région elle-même.

Venez découvrir !

Unter dem Motto „Wine, Taste, Enjoy“ öffnen mehr als 20 Winzer und einige Brennereien ihre Pforten. Natürlich stehen Verkostungen Luxemburger Weine und Crémants im Vordergrund. Aber es wird weit mehr geboten: Musik und Kunstausstellungen, geführte Wanderungen und kulinarische Spezialitäten in Weinstuben und Restaurants. Sicher die beste Gelegenheit, die wunderschöne Luxemburger Mosel und ihre exquisiten Weine und Crémants kennen zu lernen.

Probieren Sie es aus!

MOBILITY | MOBILITÉ | MOBILITÄT

Public transport | Transports publics | ÖPNV

www.mobilitaetszentral.lu

Private bus transport | Bus privés | Privater Bustransport

www.winetasting.lu | www.emile.lu

Shuttle-bus service | Service de navettes | Shuttle-Bus

15.-16.05.: 11h00-20h00

FREE | GRATUIT | GRATIS

Bus schedule | Horaires des bus | Busfahrplan

www.visitmoselle.lu/wine-taste-enjoy & p.32

Nightlifebus from | à partir de | ab 20h00

www.mobilite.lu

By bike | En vélo | Mit dem Rad

www.rentabike-miselerland.lu

www.velo-sans-frontieres.eu

Taxi

TAXIS MUSEL

+352 26 66 44 53 +352 26 72 94 44

+352 691 255 007

TAXIS ASATI

+352 26 66 47 77 +352 621 257 009

TAXIS IAPL

+352 661 24 30 17

LUXEMBOURG MOSELLE REGION RÉGION MOSELLE LUXEMBOURGEOISE LUXEMBURGER MOSELREGION



SUMMARY | SOMMAIRE | ÜBERSICHT

- | | | | |
|----|---|----|---|
| 07 | DOMAINE
KRIER-WELBES
Ellange-Gare | | |
| 08 | DOMAINE
HENRI RUPPERT
Schengen | | |
| 09 | DOMAINES VINSMOSELLE
CAVES DU SUD
Remerschen | | |
| 10 | BIODIVERSUM
Remerschen | | |
| 11 | DISTILLERIE ARTISANALE
& DOMAINE VITICOLE
ZENNER
Schwebsange | | |
| 13 | MUSEE A POSSEN
Bech-Kleinmacher | 18 | DOMAINE VITICOLE
CEP D'OR
Hëttermillen |
| 14 | CAVES
KRIER FRÈRES
Remich | 19 | DOMAINE VITICOLE
STRONCK-PINNEL
Greiveldange |
| 15 | DOMAINE VITICOLE
LAURENT & RITA KOX
Remich | 20 | DOMAINE VITICOLE
KOHLL-LEUCK
Ehnen |
| 16 | PAVILLON
DESOM
Remich | 21 | DOMAINE VITICOLE
KOHLL-REULAND
Ehnen |
| 17 | CAVES
ST MARTIN
Remich | 22 | MUSÉE DU VIN
Ehnen |
| 23 | PUNDEL VINS PURS
Wormeldange-Haut | 27 | MAISON VITICOLE
SCHMIT-FOHL
Ahn |
| 24 | DOMAINE VITICOLE
SCHUMACHER-LETHAL
& FILS
Wormeldange | 28 | WINERY
JEFF KONSBRÜCK
Ahn |
| 25 | DOMAINES VINSMOSELLE
CAVES DE CRÉMANTS
POLL-FABAIRE
Wormeldange | 29 | DOMAINE VITICOLE
SCHLINK
Machtum |
| 26 | DOMAINE VITICOLE &
DISTILLERIE
MAX-LAHR & FILS
Ahn | 31 | CAVES
BERNARD-MASSARD
Grevenmacher |
| | Opening hours:
Heures d'ouverture:
Öffnungszeiten:
15.-16.05.: 11h00-20h00 | 32 | Timetable
Shuttle-bus
Horaires
des navettes
Zeitplan
Shuttle-Bus |

Les Roses

RESTAURANT GASTRONOMIQUE

GOURMAND

CONTEMPORAIN

ÉLÉGANT



DÎNER DES GOURMETS 49 € TOUT COMPRIS

CASINO 2000

MONDORF-LES-BAINS - LUXEMBOURG - (+352) 23 611-1 - WWW.CASINO2000.LU

DOMAINE VITICOLE

KRIER-WELBES

ELLANGE-GARE

7



WHAT'S ON ?

Wine Bar | Bar à vin | Weinstube

Tastings of wines and Crémants | Dégustations de vins et Crémants | Verkostung von Weinen und Crémants

Only sunday | seulement dimanche | nur Sonntag

19h00: Concert | Konzert

"Miller Moaler Folk-Music Made in Luxembourg"

CUISINE | KÜCHE

Tarte flambée | Flaamkuchen

Snacks | Petite restauration

NEARBY | TOUT PRÈS | IN DER NÄHE

Ellange-Gare: Restaurant „La Rameaudière“, Ambassadeur des Vins et Crémants de Luxembourg | www.larameaudiere.lu

Mondorf-les Bains:

Casino 2000 et Domaine Thermal

Luftfahrtmuseum | Musée de l'aviation | Aviation Museum

Parc Thermal

www.mondorf-les-bains.lu | www.casino2000.lu

T +352 23 67 71 84 | www.krier-welbes.lu

3, rue de la Gare | L-5690 Ellange-Gare

HENRI RUPPERT

SCHENGEN



WHAT'S ON ?

Wine Bar | Bar à vin | Weinstube

Tastings of wines and Crémants | Dégustations de vins et Crémants | Verkostung von Weinen und Crémants

Art exhibition | Exposition d'art | Kunstausstellung
"Musel Link a.s.b.l.": Ivana Cekovic & Marie-Pierre Speltz

Sunday | Dimanche | Sonntag

09h30 Summer walk through the vineyards with culinary breaks | Randonnée d'été dans le vignoble avec des pauses culinaires | Sommerwanderung durch die Weinberge mit kulinarischen Pausen

Reservation required | Sur réservation | Anmeldung erwünscht
T +352 26 66 54 54 | +352 26 66 55 66

CUISINE | KÜCHE

Barbecue | Grillades | Grill

NEARBY | TOUT PRÈS | IN DER NÄHE



European Museum | Musée Européen | Europamuseum
www.schengen-tourist.lu

Regional products | Produits régionaux | Regionale Produkte

RentaBike Miselerland | www.rentabike-miselerland.lu

T +352 26 66 55 66 | www.domaine-ruppert.lu

I, um Markusberg | L-5444 - Schengen

CAVES DU SUD

REMERSCHEN



WHAT'S ON ?

Sunday | Dimanche | Sonntag 15.05.: Blues, Wine and Dine

10h-18h Visits of the cellars | Visites des caves | Führungen durch die Keller

Tasting of wines and Crémants in the cellar | Dégustation des vins et Crémants dans la cave | Verkostung der Weine und Crémants in den Kellern

18h-21h Concert | Konzert

momo and friends | www.momoandfriendsband.com

Monday | Lundi | Montag 16.05.:

10h-18h Visits of the cellars | Visites des caves | Führungen durch die Keller

Tasting of wines and Crémants in the cellar | Dégustation des vins et Crémants dans la cave | Verkostung der Weine und Crémants in den Kellern

Wine bar till | Bar à vin jusqu'à | Weinstube **bis 21h**

CUISINE | KÜCHE

Only Sunday | Seulement dimanche | Nur Sonntag

18h00 : Asperges au Jambon cru et cuit du pays (à volonté) / tarte maison au prix de 22,50 € p.p.

NEARBY | TOUT PRÈS | IN DER NÄHE

Numerous buildings of Luxembourgish star-architect François Valentiny | Plusieurs bâtiments de l'architecte François Valentiny | Zahlreiche Gebäude des Star-Architekten François Valentiny

"Biodiversum": Visitors center | Centre d'accueil | Besucherzentrum | www.biodiversum.lu

"Haff Réimech": European nature reserve and leisure zone with bathing possibility | Réserve naturelle européenne et centre de récréation au lac | Europa-Naturreservat und Freizeitanlage mit Bademöglichkeit | www.schengen-tourist.lu

Bistrot Gourmand, Ambassadeur des Vins et Crémants de Luxembourg | www.bistrotgourmand.lu

RentaBike Miselerland | www.rentabike-miselerland.lu

Youth hostel | Auberge de Jeunesse | Jugendherberge
www.youthhostels.lu

T +352 23 66 48 26 | www.vinsmoselle.lu | shop.vinsmoselle.lu

32, route du Vin | L-5440 Remerschen

BIODIVERSUM

REMERSCHEN



Visitors center | Centre d'accueil | Besucherzentrum
Only sunday | seulement dimanche | nur Sonntag 10h00-17h00

WORLD BIRD MIGRATORY DAY "HAFF RÉIMECH"

09h00-11h00

Mid - May, most migratory birds find their way back to "Haff Réimech". Discover this important breeding area during a 2-hour tour | Registration required

Mi-mai la plupart des oiseaux migrateurs sont de retour au "Haff Réimech". Lors d'une visite guidée de 2 heures, découvrez cette réserve importante | Inscription souhaitée

Mitte-Mai sind die meisten Zugvögel im "Haff Réimech" von ihrer Reise zurück. Entdecken Sie dieses wichtige Brutgebiet zur schönsten Jahreszeit während eines 2-stündigen Rundgangs | Anmeldung erwünscht

BIODIVERSUM INSIDE

14h30-16h00

Explore the new visitors center and its exhibitions about birds, the protection of the nature, the geology... | Registration required

Découverte du nouveau centre d'accueil et des expositions thématiques portant p.ex. sur les oiseaux, la protection de la nature, la géologie... | Inscription souhaitée

Das neueröffnete Besucherzentrum lädt Sie zu einer geführten Besichtigung ein. Erleben Sie das Biodiversum mit seinen Ausstellungen auf 2 Ebenen zu Themen wie z.B. Vogelwelt, Naturschutz, Geologie... | Anmeldung erwünscht

T +352 23 620 90 61 -24 | biodiversum@anf.etat.lu | www.biodiversum.lu

Bréicherwee | L-5441 Remerschen

ZENNER

SCHWEBSANGE



WHAT'S ON ?

Tasting of fine brandies and wines |
Dégustations d'eaux de vie de Luxembourg et vins |
Verkostung von Edelbränden und Weinen
Visits of distillery and cellar | Visites de la distillerie et de la cave | Führungen durch Distillerie und Keller
Guided walks | Promenades guidées | Geführte Spaziergänge
Art exhibition | Exposition d'art | Kunstausstellung
Michel Feinen

Carriage ride | Balade en calèche | Kutschenfahrt
30 min. 50€ | 6 people | 6 personnes | 6 Personen
Reservation required | Sur réservation | Anmeldung erwünscht

norb@pt.lu | +352 62 11 70 559

Panorama walk | Promenade panoramique |
Panoramatour „Coteaux de Schengen“

Panorama trips in a military oldtimer | Tours panoramiques en vieille voiture militaire | Panoramafahrten im Militäroldtimer

Music and songs with K's Carel | Musique et chansons avec K's Carel | Musik und Gesang mit K's Carel

CUISINE | KÜCHE

Regional winegrower's kitchen | Petite restauration régionale | Regionale Winzerküche

NEARBY | TOUT PRÈS | IN DER NÄHE



Mediterranean garden | Jardin méditerranéen |
Mediterraner Garten

Open | Ouvert | Geöffnet: 14h00-17h00

Guided visit of the garden | Visite guidée du jardin |
Führungen durch den Garten

Tasting of bio-wines | Dégustation de vins biologiques |
Bioweinverkostungen

89, route du Vin, L-5447 Schwebsange |
www.mediterraner-garten.lu

RentaBike Miselerland | www.rentabike-miselerland.lu

T +352 23 66 44 61 | www.distilleriezenner.lu

42, route du Vin | L-5447 Schwebsange



HOTEL DES VIGNES RESTAURANT DU PRESOIR

La plus belle vue
sur la Moselle!



Ouvert tous les jours

Parking privé

Terrasse
et véranda panoramiques

Menu du jour et carte



T +352 23 699 149 | www.hotel-vignes.lu

29 route de Mondorf | L-5552 Remich

MUSEE A POSSEN

BECH-KLEINMACHER

13



The main part of the museum, founded in 1967, is the "A Possen" house. Visitors can get a glimpse of the life of a typical family of winemakers of the 19th century | The Toy Museum, a varied collection of antique dolls, teddy bears, model trains and many more Toys for children and adults to enjoy.

Le musée « A Possen », fondé en 1967, vous invite à visiter une maison typique de vigneron avec tous ses mobiliers du 19^{ème} siècle | Dans le musée du jouet vous découvrirez une collection de poupées anciennes, des ours en peluche, des trains miniatures et divers jouets d'antan.

Das Winzerhaus ist das Kernstück des im Jahre 1967 gegründeten Museums „A Possen“. Der Besucher kann sich hier einen Einblick in das Leben einer typischen Winzerfamilie aus dem 19. Jahrhundert verschaffen | Kindern und Erwachsenen wird im Spielzeugmuseum eine abwechslungsreiche Sammlung von antiken Puppen, Teddybären, Modelleisenbahnen und vielem mehr zum Bestaunen geboten.

WHAT'S ON ?

15h: Free guided tour on request | Visite guidée gratuite sur demande | kostenlose geführte Besichtigung auf Anfrage

CUISINE | KÜCHE

Wäistuff "A Possen"

Menu 1: Crème d'asperges | Bouchée à la reine | Tartes aux pommes

Menu 2: Salade César | Asperges jambon du pays sauce mousseline | Fraise melba

Information & reservation | contact@didhoser.com | +352 661 25 65 69

T +352 23 69 73 53 | www.musee-possen.lu

2, Keeseschgässel | L-54005 Bech-Kleinmacher

KRIER FRÈRES

REMICH



WHAT'S ON ?

Tasting of wines and Crémants | Dégustations de vins et Crémants | Verkostung von Weinen und Crémants

Live Music | Concert | Live-Musik



Start | Départ | Treffpunkt:

Remich, Gare routière: 14h00 & 17h00:

Guided walks from cellar to cellar | Promenades guidées de cave à cave | Führungen von Keller zu Keller

NEARBY | TOUT PRÈS | IN DER NÄHE

Hôtel-Restaurant Domaine la Forêt Wellness and Culinary Resort, Ambassadeur des Vins et Crémants de Luxembourg | www.foret.lu

Hôtel des Vignes et Restaurant du Pressoir, Ambassadeur des Vins et Crémants de Luxembourg | www.hotel-vignes.lu

Hôtel Saint-Nicolas et Spa / Restaurant Lohengrin / Yachting Bar, Ambassadeur des Vins et Crémants de Luxembourg, plat dégustation | www.saint-nicolas.lu

Esplanade and excursion boats | Esplanade et bateaux de plaisance | Esplanade und Fahrgastschiffe
www.marie-astrid.lu | www.navitours.lu

RentaBike Miselerland | www.rentabike-miselerland.lu

T +352 23 69 60 1 | +352 62 13 11 231 | www.krierfreres.lu

1, Montée St. Urbain | L-5501 Remich

LAURENT & RITA KOX

REMICH



WHAT'S ON ?

Tasting of wines and Crémants | Dégustations de vins et Crémants | Verkostung von Weinen und Crémants

Visit of the cellars | Visite des caves | Besichtigung der Keller



Start | Départ | Treffpunkt:

Remich, Gare routière: 14h00 & 17h00:

Guided walks from cellar to cellar | Promenades guidées de cave à cave | Führungen von Keller zu Keller

CUISINE | KÜCHE

Snacks | Petite restauration | Kleine Winzerküche

NEARBY | TOUT PRÈS | IN DER NÄHE

Hôtel-Restaurant Domaine la Forêt Wellness and Culinary Resort, Ambassadeur des Vins et Crémants de Luxembourg | www.foret.lu

Hôtel des Vignes et Restaurant du Pressoir, Ambassadeur des Vins et Crémants de Luxembourg | www.hotel-vignes.lu

Hôtel Saint Nicolas et Spa / Restaurant Lohengrin / Yachting Bar, Ambassadeur des Vins et Crémants de Luxembourg, plat dégustation | www.saint-nicolas.lu

Esplanade and excursion boats | Esplanade et bateaux de plaisance | Esplanade und Fahrgastschiffe
www.marie-astrid.lu | www.navitours.lu

RentaBike Miselerland | www.rentabike-miselerland.lu

T +352 23 69 84 94 | www.domainekox.lu

6a, rue des Prés | L-5561 Remich

PAVILLON
DESOM
REMICH



WHAT'S ON ?

Tasting of wines and Crémants | Dégustations de vins et Crémants | Verkostung von Weinen und Crémants

CUISINE | KÜCHE

Luxembourg and international cuisine | Cuisine internationale et luxembourgeoise | Internationale und Luxemburger Küche

NEARBY | TOUT PRÈS | IN DER NÄHE

Hôtel-Restaurant Domaine la Forêt Wellness and Culinary Resort, Ambassadeur des Vins et Crémants de Luxembourg | www.foret.lu

Hôtel des Vignes et Restaurant du Pressoir, Ambassadeur des Vins et Crémants de Luxembourg | www.hotel-vignes.lu

Hôtel Saint Nicolas et Spa / Restaurant Lohengrin / Yachting Bar, Ambassadeur des Vins et Crémants de Luxembourg, plat dégustation | www.saint-nicolas.lu

Esplanade and excursion boats | Esplanade et bateaux de plaisance | Esplanade und Fahrgastschiffe
www.marie-astrid.lu | www.navitours.lu

T +352 23 69 81 75 | www.desom.lu

49, Esplanade | L-5533 Remich

CAVES
ST MARTIN
REMICH



WHAT'S ON ?

Tasting of wines and Crémants | Dégustations de vins et Crémants | Verkostung von Weinen und Crémants

Visits of the underground Crémant-cellars | Visites guidées des caves de Crémant souterraines | Besichtigung der unterirdischen Crémant-Keller

CUISINE | KÜCHE

Restaurant Pavillon St Martin
Luxembourg and international cuisine | Cuisine internationale et luxembourgeoise | Internationale und Luxemburger Küche

NEARBY | TOUT PRÈS | IN DER NÄHE

Hôtel-Restaurant Domaine la Forêt Wellness and Culinary Resort, Ambassadeur des Vins et Crémants | www.foret.lu

Hôtel des Vignes et Restaurant du Pressoir, Ambassadeur des Vins et Crémants | www.hotel-vignes.lu

Hôtel Saint Nicolas et Spa / Restaurant Lohengrin / Yachting Bar, Ambassadeur des Vins et Crémants de Luxembourg, plat dégustation | www.saint-nicolas.lu

Esplanade and excursion boats | Esplanade et bateaux de plaisance | Esplanade und Fahrgastschiffe
www.marie-astrid.lu | www.navitours.lu

RentaBike Miselerland | www.rentabike-miselerland.lu

T +352 23 69 97 74 & +352 23 61 99 1 | www.cavesstmartin.lu

53, route de Stadtbredimus | L-5570 Remich

DOMAINE VITICOLE
CEP D'OR
 HËTTERMILLEN

18



WHAT'S ON ?

Tasting of wines and Crémants | Dégustations de vins et Crémants | Verkostung von Weinen und Crémants

Visit of the cellars | Visites des caves | Kellereibesichtigungen

Photo exhibition | Exposition de photos | Fotoausstellung:
Fernand Reiter

Sunday | dimanche | Sonntag

14h00 Tractor-tour through the vineyards |
 Tour en tracteur dans le vignoble |
 Traktor-Tour durch die Weinberge

CUISINE | KÜCHE

Sunday | dimanche | Sonntag

Asparagus menu | Menu d'asperges | Spargelmenü

NEARBY | TOUT PRÈS | IN DER NÄHE

Stadtbredimus: Hôtel Écluse / Restaurant Pier 29, Ambassadeur des Vins et Crémants de Luxembourg, PLAT DÉGUSTATION
www.hotel-ecluse.lu

Restaurant La Tourelle, Ambassadeur des Vins et Crémants de Luxembourg | www.tourelle.lu

Ehnen: Wine Museum | Musée du Vin | Weinmuseum
www.museevin.lu

Greiveldange: „Wine, NaTour & Landschaft pur“ (4 km & 7 km):
 Educational and panorama path | Sentier didactique et panorama |
 Lehrpfad und Panoramaweg

T +352 76 83 83 | www.cepdor.lu

15, route du Vin | L-5429 Hëttermillen

DOMAINE VITICOLE
STRONCK-PINNEL
 GREIVELDANGE

19



WHAT'S ON ?

Tasting of wines and Crémants | Dégustations de vins et Crémants | Verkostung von Weinen und Crémants

Visit of the cellars | Visites des caves | Kellereibesichtigungen

Sunday | dimanche | Sonntag

Live Music

CUISINE | KÜCHE

Sunday | dimanche | Sonntag

Feierstengszalot mat gebrode Gromperen

NEARBY | TOUT PRÈS | IN DER NÄHE

Stadtbredimus: Hôtel Écluse / Restaurant Pier 29, Ambassadeur des Vins et Crémants de Luxembourg, PLAT DÉGUSTATION
www.hotel-ecluse.lu

Restaurant La Tourelle, Ambassadeur des Vins et Crémants de Luxembourg | www.tourelle.lu

Ehnen: Wine Museum | Musée du Vin | Weinmuseum
www.museevin.lu

Greiveldange: „Wine, NaTour & Landschaft pur“ (4 km & 7 km):
 Educational and panorama path | Sentier didactique et panorama |
 Lehrpfad und Panoramaweg

T +352 23 66 93 01 | www.stronck-pinnel.lu

5, Azéngen | L-5427 Greiveldange

**WHAT'S ON ?**

Tasting of wines and Crémants | Dégustations de vins et Crémants | Verkostung von Weinen und Crémants

Visit of the cellars | Visites des caves | Kellereibesichtigungen

NEARBY | TOUT PRÈS | IN DER NÄHE

WINE MUSEUM | MUSÉE DU VIN | WEINMUSEUM

Ancient wine grower's village | Village vigneron historique | Historisches Winzerdorf

RentaBike Miselerland | www.rentabike-miselerland.lu

Start „Velo Vinum“: Cycle tour | Route Vélo | Fahrradtour
www.grenzenlos-radeln.eu

T +352 76 02 42 | www.kohl.lu

4. An der Borreg | L-5419 Ehnén

**WHAT'S ON ?**

Tasting of wines and Crémants | Dégustations de vins et Crémants | Verkostung von Weinen und Crémants

Visit of the cellars | Visites des caves | Kellereibesichtigungen

Wine Bar | Bar à Vin | Weinbar

CUISINE | KÜCHE

Snacks | Petite Restauration | Kleine Winzerküche

NEARBY | TOUT PRÈS | IN DER NÄHE

WINE MUSEUM | MUSÉE DU VIN | WEINMUSEUM

Ancient wine grower's village | Village vigneron historique | Historisches Winzerdorf

RentaBike Miselerland | www.rentabike-miselerland.lu

Start „Velo Vinum“: Cycle tour | Route Vélo | Fahrradtour
www.grenzenlos-radeln.eu

T +352 76 00 18 & +352 26 74 77 72 | www.kohl-reuland.lu

12. Hohlgaass | L-5418 Ehnén

MUSÉE DU VIN

EHNEN



WHAT'S ON ?

15.-16.05.: Open doors weekend | Weekend portes-ouvertes | Wochenende der offenen Tür

Sunday | Dimanche | Sonntag

17h00: "Follow your nose" - An introduction to wine tasting | "Suivez votre nez" - Initiation à la dégustation | "Immer der Nase nach" - Das ABC des Weins

Language F | Langue F | Sprache F
25€/pers. (Min. 20 Pers. - Max. 30 Pers.)
Duration | Durée | Dauer: **2h30**

Reservation required | Inscription nécessaire | Anmeldung erforderlich

Monday | Lundi | Montag

17h00: "Charta Schengen Prestige Wines meet chocolate" | "Les vins de la Charte Schengen Prestige rencontrent le Chocolat" | "Charta Schengen Prestige Weine treffen auf die Schokolade"

Language F | Langue F | Sprache F
45€/pers. (Min. 20 Pers. - Max. 35 Pers.)
Duration | Durée | Dauer: **2h30**

Reservation required | Inscription nécessaire | Anmeldung erforderlich

T +352 75 88 88 | info@museevin.lu | www.museevin.lu

115, route du Vin | L-5416 Ehnén

PUNDEL VINS PURS

WORMELDANGE-HAUT



WHAT'S ON ?

Tasting of wines and Crémants | Dégustations de vins et Crémants | Verkostung von Weinen und Crémants

Visit of the cellars | Visites des caves | Kellereibesichtigungen

Art exhibition | Exposition d'art | Kunstaussstellung
Jenny Pundel

CUISINE | KÜCHE

Wine grower's dish | Plat vigneron | Winzerteller

NEARBY | TOUT PRÈS | IN DER NÄHE

Restaurant Koepfchen, Ambassadeur Vins & Crémants de Luxembourg
www.koepfchen.lu

Ehnén: Wine Museum | Musée du Vin | Weinmuseum
www.museevin.lu

Ancient wine-growers village | Village vigneron historique | Historisches Winzerdorf

Start „Velo Vinum“: Cycle tour | Route Vélo | Fahrradtour
www.grenzenlos-radeln.eu

„Koepfchen“: Vantage point | Point de vue | Aussichtspunkt

T +352 76 00 59 | www.cavespundel.lu

50, Wengertswee | L-5485 Wormeldange-Haut

SCHUMACHER-LETHAL & FILS

WORMELDANGE



WHAT'S ON ?

Tasting of wines and Crémants | Dégustations de vins et Crémants | Verkostung von Weinen und Crémants

14h00-17h00: Visit of the cellar | Visites des caves | Kellereibesichtigungen

CUISINE | KÜCHE

Luxembourg cuisine | Cuisine luxembourgeoise | Luxemburger Küche

Variatioun vun Flaamkuchen mat Lëtzebuurger Produiten an Keiser; Hameschmier

Reservation desired | Réservation souhaitée | Anmeldung erwünscht

T +352 26 74 76 90

NEARBY | TOUT PRÈS | IN DER NÄHE

Restaurant „Koeppchen“, Ambassadeur des Vins et Crémants de Luxembourg | www.koeppchen.lu

„Koeppchen“: Vantage point | Point de vue | Aussichtspunkt

Educational wine trail | Sentier oenologique didactique | Weinlehrpfad

T +352 76 01 34 | www.schumacher-lethal.lu

117, route du Vin | L-5481 Wormeldange

CAVES DE CRÉMANTS POLL-FABAIRE

WORMELDANGE



WHAT'S ON ?

Tasting of wines and Crémants | Dégustations de vins et Crémants | Verkostung von Weinen und Crémants

Visit of the cellars | Visites des caves | Kellereibesichtigungen

Vinothek, Shop & Wäistuff

Sunday | Dimanche | Sonntag

15h00: Vin dansant

CUISINE | KÜCHE

Wäistuff

Luxembourg cuisine | Cuisine luxembourgeoise | Luxemburger Küche

NEARBY | TOUT PRÈS | IN DER NÄHE

Restaurant „Koeppchen“, Ambassadeur des Vins et Crémants de Luxembourg | www.koeppchen.lu

„Koeppchen“: Vantage point | Point de vue | Aussichtspunkt

Educational wine trail | Sentier oenologique didactique | Weinlehrpfad

T +352 76 82 11 | www.vinsmoselle.lu | shop.vinsmoselle.lu

115, route du Vin | L-5481 Wormeldange

MAX-LAHR & FILS

AHN



WHAT'S ON ?

Tasting of wines, Crémants and and fine brandies |
 Dégustations de vins, Crémants et eaux-de-vie |
 Verkostung von Weinen, Crémants und Edelbränden

15h00: Guided walks in the vineyards and wine tasting (2h) |
 Promenades guidées dans le vignoble et dégustation
 de vins (2h) | Geführte Wanderung und Weinverkostung
 in den Weinbergen (2h)

CUISINE | KÜCHE

Barbecue and more | Grillades et plus | Grill und mehr

NEARBY | TOUT PRÈS | IN DER NÄHE

Restaurant „L'Orée du Palmberg“, Ambassadeur des Vins
 et Crémants de Luxembourg | www.oreedupalmberg.lu

„Palmberg“: Nature reserve, educational path and hiking trail |
 Réserve naturelle, sentier didactique et sentier de randonnée |
 Naturschutzgebiet, Lehrpfad und Wanderweg

Traumschleife des Saar-Hunsrück-Steigs



T +352 76 84 11 | www.max-lahr.lu

6, rue des Vignes | L-5401 Ahn

SCHMIT-FOHL

AHN



WHAT'S ON ?

Tasting of wines and Crémants | Dégustations de vins
 et Crémants | Verkostung von Weinen und Crémants

Visit of the cellars | Visites des caves | Kellereibesichtigungen

CUISINE | KÜCHE

Tasting of cheese with master cheese-maker
 Pierre Avon | Dégustation de fromages avec Pierre Avon,
 maître-fromager | Verkostung von Käse mit Käsemeister
 Pierre Avon

www.lacaveafromages.lu

NEARBY | TOUT PRÈS | IN DER NÄHE

Restaurant „L'Orée du Palmberg“, Ambassadeur des Vins et Crémants
 de Luxembourg | www.oreedupalmberg.lu

„Palmberg“: Nature reserve, educational path and hiking trail |
 Réserve naturelle, sentier didactique et sentier de randonnée |
 Naturschutzgebiet, Lehrpfad und Wanderweg

Traumschleife des Saar-Hunsrück-Steigs



T +352 76 02 31 | hsf@pt.lu

8, rue de Niederdonven | L-5401 Ahn

JEFF KONSBRÜCK

AHN



WHAT'S ON ?

Tasting of wines and Crémants | Dégustations de vins et Crémants | Verkostung von Weinen und Crémants

Wine Bar | Bar à Vin | Weinbar

Sunday | Dimanche | Sonntag

Concert | Konzert

Monday | Lundi | Montag

Music entertainment (DJ) | Animation musicale (DJ) |
Musikalische Unterhaltung (DJ)

CUISINE | KÜCHE

Barbecue by "Grill Junkies" | Tapas

Special on Sunday: Ostrich meat & burgers |

viande d'autruche & hamburger |

Fleisch vom Strauß und Burger

NEARBY | TOUT PRÈS | IN DER NÄHE

Restaurant „L'Orée du Palmberg“, Ambassadeur des Vins et Crémants de Luxembourg | www.oreedupalmberg.lu

„Palmberg“: Nature reserve, educational path and hiking trail |
Réserve naturelle, sentier didactique et sentier de randonnée |
Naturschutzgebiet, Lehrpfad und Wanderweg

Traumschleife des Saar-Hunsrück-Steigs



T +352 69 18 27 319 | www.winery-jeffkonsbruck.lu

35, rue de la Résistance | L-5401 AHN

SCHLINK

MACHTUM



WHAT'S ON ?

Tasting of wines and Crémants | Dégustations de vins et Crémants | Verkostung von Weinen und Crémants

Wine Bar | Bar à vin | Weinstube

Art exhibition | Exposition d'art | Kunstausstellung:
Yana Kapoustin

Monday | Lundi | Montag

Jazz, Tapas & Wine

17h00: Live Jazz by Niels Engel, David Ascani, Vedran Mutić

CUISINE | KÜCHE

Tapas

Luxembourg Cuisine | Cuisine luxembourgeoise |

Luxemburger Küche

NEARBY | TOUT PRÈS | IN DER NÄHE

„Kelsbaach“: Nature reserve and educational trail | Réserve naturelle et sentier didactique | Naturschutzgebiet und Lehrpfad

T +352 75 84 68 | www.caves-schlink.lu

85, route du Vin L-6841 Machtum



D'Miselerland brennt!

6e journée de l'alambic à la Moselle

Sonntag / Dimanche 23.10.2016
ab / à partir de 10.00h



- Schaubrennen | Distillation sur place
 - Geistreiches sinnlich genießen: Verkostungen in allen Brennereien
Savourer les parfums de l'alambic : table de dégustations chez tous les distillateurs
 - Geführte Rundfahrten | Parcours guidés
 - Großes Gewinnspiel | Grand concours
 - Kinderprogramm | Animations pour enfants
 - Kulinarische Spezialitäten bei den Brennern
Spécialités culinaires chez les distillateurs
 - Brennermenüs in Restaurants der Region
Menus „Distillateur“ dans la gastronomie régionale
- Infos: www.brenner-am-moselerland.lu
www.facebook.com/BrenneramMoselerland
www.visitmoselle.lu



Fonds européen agricole pour le développement rural : l'Europe investit dans les zones rurales.

CAVES

BERNARD-MASSARD

GREVENMACHER

31



WHAT'S ON ?

Tasting of wines and Crémants | Dégustations de vins et Crémants | Verkostung von Weinen und Crémants

Art exhibition | Exposition d'art | Kunstausstellung:
Hubert Wurth (Ambassadeur luxembourgeois à Vienne)

Visits of the cellar | Visites des caves | Kellereiführungen



Start | Départ | Treffpunkt:

In the yard of | Dans la cour de | Im Hof von
Bernard- Massard: 15h00

Guided tour through Grevenmacher | Visites guidées de Grevenmacher | Geführte Tour durch Grevenmacher

NEARBY | TOUT PRÈS | IN DER NÄHE

M.S. Princesse Marie-Astrid, Ambassadeur des Vins et Crémants de Luxembourg | www.marie-astrid.lu

Kulturhuef Grevenmacher | www.kulturhuef.lu

Butterfly garden | Jardin des Papillons | Schmetterlingsgarten
www.papillons.lu

Only Saturday | Seulement Samedi | Nur Samstag:
100% Letzebuerg: Regional produce & vinothèque | Produits du terroir & vinothèque | Regionale Produkte & Vinothek
www.100-Luxembourg.lu

RentaBike Miselerland | www.rentabike-miselerland.lu

T +352 75 05 45-1 & +352 75 05 45 228 | www.bernard-massard.lu

22, route du Vin | L-6794 Grevenmacher

Sunday | Dimanche | Sonntag **I5.05.2016**
and | et | und
Monday | Lundi | Montag **I6.05.2016**

Shuttle North Remich - Grevenmacher	1	● Remich	Gare Routière	Arrêt "Gare Routière"	11:30	12:30	13:30	14:30	15:30	16:30	17:30	18:30	19:30
	2	▽ Remich	Pavillon Desom	49, Esplanade	11:32	12:32	13:32	14:32	15:32	16:32	17:32	18:32	19:32
	3	▽ Remich	Caves St. Martin	Arrêt "Caves St. Martin"	11:35	12:35	13:35	14:35	15:35	16:35	17:35	18:35	19:35
	4	▽ Stadtbredimus	Hôtel Restaurant de L'Ecluse	Arrêt "Schleis"	11:37	12:37	13:37	14:37	15:37	16:37	17:37	18:37	19:37
	5	▽ Hëttermillen	Domaine Cep d'Or	15, route du Vin	11:40	12:40	13:40	14:40	15:40	16:40	17:40	18:40	19:40
	6	▽ Greiveldange	Domaine Stronck-Pinnel	5, Azengen	11:45	12:45	13:45	14:45	15:45	16:45	17:45	18:45	19:45
	7	▽ Ehnen	Musée du Vin	115, route du Vin	11:50	12:50	13:50	14:50	15:50	16:50	17:50	18:50	19:50
	8	▽ Wormeldange-Haut	Caves Pundel vins purs	5, Wengertswée	11:55	12:55	13:55	14:55	15:55	16:55	17:55	18:55	19:55
	9	▽ Wormeldange	Caves des Crémants Poll-Fabaire	Arrêt "Kellerei"	12:00	13:00	14:00	15:00	16:00	17:00	18:00	19:00	20:00
	10	▽ Wormeldange	Domaine Schumacher-Lethal	Arrêt "Kellerei"	12:00	13:00	14:00	15:00	16:00	17:00	18:00	19:00	20:00
	11	▽ Ahn	Domaine Viticole Max-Lahr & fils	6, rue des Vignes	12:05	13:05	14:05	15:05	16:05	17:05	18:05	19:05	20:05
	12	▽ Ahn	Maison Schmit-Fohl	8, rue de Niederdonven	12:05	13:05	14:05	15:05	16:05	17:05	18:05	19:05	20:05
	13	▽ Ahn	Winery Jeff Konsbrück	35, rue de la Résistance	12:08	13:08	14:08	15:08	16:08	17:08	18:08	19:08	20:08
	14	▽ Machtum	Wäistuff Deisermill (Dom.Schlink)	Arrêt "Deisermillen"	12:13	13:13	14:13	15:13	16:13	17:13	18:13	19:13	20:13
	15	▽ Grevenmacher	Caves Bernard Massard	8, rue du Pont	12:18	13:18	14:18	15:18	16:18	17:18	18:18	19:18	20:18
	16	● Grevenmacher	Gare Routière	Arrêt "Gare Routière"	12:20	13:20	14:20	15:20	16:20	17:20	18:20	19:20	20:20
Shuttle South Remich - Schengen	16	● Grevenmacher	Gare Routière	Arrêt "Gare Routière"	11:00	12:00	13:00	14:00	15:00	16:00	17:00	18:00	19:00
	15	▽ Grevenmacher	Caves Bernard Massard	8, rue du Pont	11:02	12:02	13:02	14:02	15:02	16:02	17:02	18:02	19:02
	14	▽ Machtum	Wäistuff Deisermill (Dom.Schlink)	Arrêt "Deisermillen"	11:07	12:07	13:07	14:07	15:07	16:07	17:07	18:07	19:07
	13	▽ Ahn	Winery Jeff Konsbrück	35, rue de la Résistance	11:12	12:12	13:12	14:12	15:12	16:12	17:12	18:12	19:12
	12	▽ Ahn	Maison Schmit-Fohl	8, rue de Niederdonven	11:15	12:15	13:15	14:15	15:15	16:15	17:15	18:15	19:15
	11	▽ Ahn	Domaine Viticole Max-Lahr & fils	6, rue des Vignes	11:15	12:15	13:15	14:15	15:15	16:15	17:15	18:15	19:15
	10	▽ Wormeldange	Domaine Schumacher-Lethal	Arrêt "Kellerei"	11:20	12:20	13:20	14:20	15:20	16:20	17:20	18:20	19:20
	9	▽ Wormeldange	Caves des Crémants Poll-Fabaire	Arrêt "Kellerei"	11:20	12:20	13:20	14:20	15:20	16:20	17:20	18:20	19:20
	8	▽ Wormeldange-Haut	Caves Pundel vins purs	5, Wengertswée	11:25	12:25	13:25	14:25	15:25	16:25	17:25	18:25	19:25
	7	▽ Ehnen	Musée du Vin	115 route du Vin	11:30	12:30	13:30	14:30	15:30	16:30	17:30	18:30	19:30
	6	▽ Greiveldange	Domaine Stronck-Pinnel	5, Azengen	11:35	12:35	13:35	14:35	15:35	16:35	17:35	18:35	19:35
	5	▽ Hëttermillen	Domaine Cep d'Or	15, route du Vin	11:40	12:40	13:40	14:40	15:40	16:40	17:40	18:40	19:40
	4	▽ Stadtbredimus	Hôtel Restaurant de L'Ecluse	Arrêt "Schleis"	11:43	12:43	13:43	14:43	15:43	16:43	17:43	18:43	19:43
	3	▽ Remich	Caves St. Martin	Arrêt "Caves St. Martin"	11:45	12:45	13:45	14:45	15:45	16:45	17:45	18:45	19:45
	2	▽ Remich	Pavillon Desom	49, Esplanade	11:47	12:47	13:47	14:47	15:47	16:47	17:47	18:47	19:47
	1	● Remich	Gare Routière	Arrêt "Gare Routière"	11:50	12:50	13:50	14:50	15:50	16:50	17:50	18:50	19:50
Shuttle South Remich - Schengen	1	● Remich	Gare Routière	Arrêt "Gare Routière"	11:00	12:00	13:00	14:00	15:00	16:00	17:00	18:00	19:00
	2	▽ Remich	Domaine L&R Kox	6a, rue des Prés	11:10	12:10	13:10	14:10	15:10	16:10	17:10	18:10	19:10
	3	▽ Remich	Caves Krier Frères	1, Montée St Urbain	11:15	12:15	13:15	14:15	15:15	16:15	17:15	18:15	19:15
	4	▽ Bech-Kleinmacher	Musée A Possen	Croisement N10/Furwee	11:25	12:25	13:25	14:25	15:25	16:25	17:25	18:25	19:25
	5	▽ Schwesange	Distillerie Zenner	38, route de Vin	11:30	12:30	13:30	14:30	15:30	16:30	17:30	18:30	19:30
	6	▽ Schwesange	Jardin méditerranéen	89, route du Vin	11:31	12:31	13:31	14:31	15:31	16:31	17:31	18:31	19:31
	7	▽ Remerschen	Caves du Sud	Arrêt "Al Schoul"	11:35	12:35	13:35	14:35	15:35	16:35	17:35	18:35	19:35
	8	▽ Remerschen	Biodiversum*	Arrêt "Al Schoul"	11:35	12:35	13:35	14:35	15:35	16:35	17:35	18:35	19:35
	9	▽ Schengen	Domaine Henri Ruppert	1, um Markusbiereg	11:40	12:40	13:40	14:40	15:40	16:40	17:40	18:40	19:40
	10	▽ Ellange-Gare	Domaine Krier-Welbes	Arrêt "Ellenger Gare"	11:55	12:55	13:55	14:55	15:55	16:55	17:55	18:55	19:55
	3	▽ Remich	Caves Krier Frères	1, Montée St Urbain	12:00	13:00	14:00	15:00	16:00	17:00	18:00	19:00	20:00
	2	▽ Remich	Domaine L&R Kox	6a, rue des Prés	12:05	13:05	14:05	15:05	16:05	17:05	18:05	19:05	20:05
	1	● Remich	Gare Routière	Arrêt "Gare Routière"	12:15	13:15	14:15	15:15	16:15	17:15	18:15	19:15	20:15

* Biodiversum seulement/nur/only 15.05.2016

15.-16.05. Wine, Taste, Enjoy

Region Moselle | www.visitmoselle.lu

10.07 Weekend du Vin à Ahn

Ahn | www.wormeldange.lu

17.07 Journée du Vin à Ehnen

Ehnen | www.wenzerdag.lu

29.07-01.08 Kermesse à Wellenstein

Wellenstein | www.siw.lu

06.-07.08 Festival du Pinot et de la Friture

Schengen | www.schengen.lu

12.-14.08 Piccadilly

Stadtbredimus | www.stadtbredimus.info

15.08 Léiffrawëschdag

Greiweldange | www.greiweldengerleit.lu

15.08 Bacchusfest

Remich | www.remich.lu

21.08 Wäischmaachen | Weinhappening

Machtum / Nittel | www.machtum-entente.lu

04.09 Schwéidsbenger Wäifescht

Schwebsange | www.waifescht.org

09.-11.09 Maacher Drauwen a Wäifest

Grevenmacher | www.grevenmacher.lu

16.-18.09 Riesling Open

Wormeldange / Ehnen / Ahn / Machtum | www.rieslingopen.lu

18.09 Crémant & Kulturfestival

Remich | www.remich.lu

16.10 Hunnefeier Schengen

Schengen | www.si-schengen.lu

23.10 D'Miselerland brennt

Region Moselle | www.visitmoselle.lu
www.facebook.com/Brennerammiselerland

02.-04.12 Fête des Vins & Crémants

Luxembourg – Centre Culturel Tramsschapp | www.vins-cremants.lu

More events on www.visitmoselle.lu



Auf 93,3 und 97,0 MHz
Deutschlands Hit-Radio

RAFFLE

Don't miss the chance to win 20 presents with exquisite wines of the Luxembourg Moselle. All information during the week of 9th-13th May on RTL Deutschlands Hit-Radio on 93,3 and 97,0 MHz at 12.20 pm!

TURN ON AND WIN!

JEU-CONCOURS

Gagnez avec un peu de chance l'un des 20 coffrets de vins d'excellence de la Moselle luxembourgeoise. Toutes les informations durant la semaine du 9 au 13 Mai sur RTL Deutschlands Hit-Radio 93,3 et 97,0 MHz à 12h20.

ALLUMEZ LA RADIO ET GAGNEZ!

GEWINNSPIEL

Gewinnen Sie mit etwas Glück eins von 20 Weinpräsenten mit exquisiten Weinen der Luxemburger Mosel. Alle Infos in der Woche vom 9.-13. Mai auf RTL Deutschlands Hit-Radio auf 93,3 und 97,0 MHz immer um 20 nach 12.

EINSCHALTEN UND GEWINNEN!

